mon materiel medical en pharmacie.fr

VOTRE PHARMACIEN VOUS CONSEILLE

FR

TENSIOMÈTRE POIGNET PHIL

Tensiomètre Poignet Automatique

INDEX

FR Manuel d'utilisateur (1-12)
Consultez les instructions avant emploi

Informations de compatibilité électromagnétique (13-15)

CONTENU DE L'EMBALLAGE
- **1 Tensiomètre avec brassard attaché**
- **1 Manuel d'utilisation**
- **1 Boîte de transport**
- **2 Piles AAA**

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté le tensiomètre poignet PHIL ● mon-materiel-medical-en-pharmacie.fr. Votre nouveau moniteur de tension artérielle utilise la méthode oscillométrique avec une inflation et une mesure automatique. Cela signifie que le tensiomètre détecte votre pression sanguine dans votre artère brachiale et la convertit en une lecture numérique.

Ce manuel fournit des informations importantes pour vous aider à utiliser le système correctement. Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement le manuel d'instructions.

CHAPITRE 1 : INFORMATION IMPORTANTE

➢ Utilisation recommandée

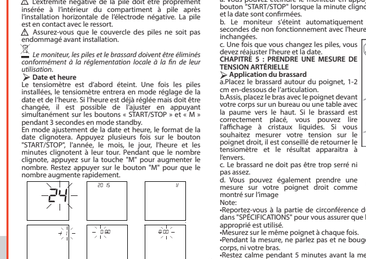
Le tensiomètre poignet PHIL ● est un sphygmomanomètre électronique entièrement automatique destiné à être utilisé pour mesurer la pression sanguine et le pouls.

Le dispositif détecte l'apparition des battements cardiaques (pouls) pendant la mesure et donne un signal d'avertissement avec le résultat de la mesure.

Le PHIL ● est destiné à être utilisé à la maison.

➢ Limites d'utilisation

- Consultez votre médecin avant de l'utiliser en cas de grossesse ou si vous avez diagnostiqué une arythmie ou une artériosclérose. Veuillez lire attentivement cette section avant d'utiliser ce tensiomètre.
- L'appareil ne doit pas être utilisé sur les nouveau-nés, les enfants ou les femmes enceintes.
- Consultez votre médecin si vous avez des doutes sur les cas suivants :
  - Vasoplégie du brassard sur une plaie ou une inflammation.



Troubleshooting (2)

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
LCD shows low battery symbol	Low Battery	Change the batteries
LCD shows "Er 0"	Pressure system is unstable before measurement	Don't move and try again.
LCD shows "Er 1"	Fail to detect systolic pressure	
LCD shows "Er 2"	Fail to detect diastolic pressure	
LCD shows "Er 3"	Pneumatic system blocked or cuff is too tight during inflation	Apply the cuff correctly and try again
LCD shows "Er 4"	Pneumatic system leakage or cuff is too loose during inflation	

⚠Extrémité négative de la pile doit être proprement insérée à l'intérieur du compartiment à pile après l'installation horizontale de l'électrode négative. La pile est en contact avec le ressort.

⚠ *Assurez-vous que le couvercle des piles ne soit pas endommagé avant installation.*

⚠ *Le moniteur, les piles et le brassard doivent être éliminés conformément à la réglementation locale à la fin de leur utilisation.*

➢ Date et heure

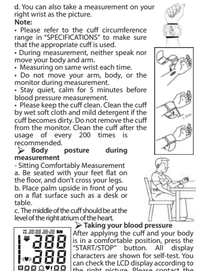
Le tensiomètre est étalonné avant départ. Une fois les piles installées, le tensiomètre entrera en mode réglage de la date et de l'heure. Si l'heure est déjà réglée mais doit être changée, il est possible de l'ajuster en appuyant simultanément sur les boutons « START/STOP » et « M » pendant 3 secondes en mode standby.

En mode ajustement de la date et heure, le format de la date clignotera. Appuyez plusieurs fois sur le bouton "START/STOP", l'année, le mois, le jour, l'heure et les minutes clignotent à leur tour. Pendant que le nombre clignote, appuyez sur la touche "M" pour augmenter le nombre. Restez appuyer sur le bouton "M" pour augmenter le nombre augmente rapidement.

IP22 ➢ Dépannage (2)

PROBLÈME	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
LCD affiche "Er 0"	Le système de pression est instable avant la mesure	Changez les piles
LCD affiche "Er 1"	Ne pas détecter la pression systolique	Ne bougez pas et réessayez.
LCD affiche "Er 2"	Ne pas détecter la pression diastolique	
LCD affiche "Er 3"	Le système pneumatique est bloqué ou le brassard est trop serré pendant l'inflation	Appliquez le brassard correctement et réessayer
LCD affiche "Er 4"	Le brassard du système pneumatique fuite pendant l'inflation	
LCD affiche "Er 5"	Pression de brassard supérieure à 200 mmHg	Mesurez-vous à nouveau après un minutes. Si le tensiomètre est encore anormal, contactez le distributeur local ou le service client.
LCD affiche "Er 6"	Plus de 3 minutes avec une pression de brassard supérieure à 15 mmHg	
LCD affiche "Er 7"	Erreur de mémoire interne	
LCD affiche "Er 8"	Erreur de vérification des paramètres de l'appareil	
LCD affiche "Er A"	Erreur de paramètre du capteur de pression	
Pas de réponse lorsque vous appuyez sur le bouton ou chargez la batterie.	Opération incorrecte ou forte interférence. Ne n' a e électromagnétique.	Retirez les piles pendant cinq minutes, puis réinstallez toutes les piles.
Le moniteur fonctionne mal ou l'alarme technique	La pression pneumatique systolique ou diastolique est en dehors de la plage de mesure spécifiée en partie SPECIFICATIONS.	Mesurez-vous à nouveau en prenant soin de respecter les instructions du manuel. Si en cas de mesure identique (Cette condition d'alarme est attribuée en priorité basse selon la CEI 60601-1-8.)

While the number is blinking, press the button "M" to set the number. Keep on pressing the button "M", the number will increase fast.



a. You can turn off the monitor by pressing "START/STOP" button when the minute is blinking, then the time and date is confirmed.
b. The monitor will turn off automatically after 30 seconds of no operation with the time and date unchanged.
c. Once you change the batteries, you should readjust the time and date.

CHAPTER 5: TAKE A BLOOD PRESSURE MEASUREMENT

➢ Applying the cuff

a. Place the cuff around a bare wrist 1-2cm above the wrist joint on the palm side of the wrist.
b. While seated, place the arm with the cuffed wrist in front of your body on a desk or table with the palm up. If the cuff is correctly applied, you can read the LCD display. If you want to measure with the right wrist, you should invert the monitor and you will see the inverted blood pressure value.
c. The cuff must be neither too tight nor too loose
d. You can also take a measurement on your right wrist as the picture.

Note:
- Please refer to the cuff circumference range in "SPECIFICATIONS" to make sure that the appropriate cuff is used.
- During measurement, neither speak nor move your body and arm.
- Measuring on same wrist each time.
- Do not move your arm, body, or the monitor during measurement.
- Stay quiet, calm for 5 minutes before blood pressure measurement.
- Please keep the cuff clean. Clean the cuff by wet soft cloth and mild detergent if the cuff becomes dirty. Do not remove the cuff from the monitor. Clean the cuff after the usage of every 200 times is recommended.

➢ Body posture during measurement

- Sitting Comfortably Measurement
a. Be seated with your feet flat on the floor, and don't cross your legs.
b. Place palm upside in front of you on a flat surface such as a desk or table.
c. The middle of the cuff should be at the level of the right atrium of the heart.

➢ Taking your blood pressure

After applying the cuff and your body is in a comfortable position, press the "START/STOP" button. All display characters are shown for self-test. You can check the LCD display according to the right picture. Please contact the service center if segment is missing.

EN

BLOOD PRESSURE MONITOR PHIL

Automatic Wrist Blood Pressure Monitor

INDEX

EN Instruction Book (16-26)
Read instructions before use

Informations de compatibilité électromagnétique (27-29)

PACKAGE CONTENTS
- **1 Blood Pressure Monitor with attached wrist cuff**
- **1 Operation Guide**
- **1 Storage Case**
- **2 Batteries AAA**

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the PHIL ● Automatic Wrist Blood Pressure Monitor

Your new blood pressure monitor uses the oscillometric method with automatic inflation and measurement. This means the monitor detects your blood movement through your brachial artery and converts the movements into a digital reading.

This manual provides important information to help you to use the system properly. Before using this product, please read the Instruction Book thoroughly.

CHAPTER 1: IMPORTANT INFORMATION

➢ Intended use

The PHIL ● Blood Pressure Monitor is fully automatic electronic blood sphygmomanometer intended for use in measuring blood pressure and pulse rate.

The device detects the occurrence of irregular heartbeats during measurement and gives a warning signal with the measurement result.

The KD-792O is intended for home use.

➢ Important safety information

- Consult your doctor prior to using in pregnancy or if diagnosed with arrhythmia or arteriosclerosis. Please read this section carefully before using the monitor.
- The device is not intended for use on neonates, children or pregnant women. (Clinical testing has not been conducted on neonates, children or pregnant women.) Consult your doctor if you have any doubt about below cases:
  - The application of the cuff on the arm on the side of a mastectomy;
  - The application of the cuff over a wound or inflammation diseases.

The PHIL ● can monitor up to 4 users (/1,/2,/3,or/4). Each user has a memory bank of 30 measurements. Press"M" to select your user number. Confirm your selection by pressing "START/STOP" button. The current user can also be confirmed automatically after 5 seconds with no operation.

Then the monitor inflates the cuff until sufficient pressure has built up for a measurement. Then the monitor slowly releases air from the cuff and carries out the measurement. Finally the blood pressure and pulse rate will be calculated and displayed on the LCD screen. The blood pressure classification indicator and irregular heartbeat symbol (if any) will blink on the screen. The result will be automatically stored in the monitor.

After measurement, the monitor will turn off automatically after 1 minute of no operation. Alternatively, you can press the "START/STOP" button to turn off the monitor manually.

During measurement, you can press the "START/STOP" button to turn off the monitor manually.

Note: Please consult a health care professional for interpretation of pressure measurements.

- DO NOT CHANGE YOUR THERAPY BASED ON A TEST RESULT THAT DOES NOT MEET YOU EXPECTATION OR IF YOU BELIEVE THAT YOUR TEST RESULT COULD BE INCORRECT.

➢ Irregular Heartbeat Symbol

When the PHIL ● Blood Pressure Monitor detects an irregular heartbeat during the measurement, the irregular heartbeat symbol will appear on the screen with the measurement values.

An irregular heartbeat rhythm is defined as a rhythm that is 25% less or more than the average rhythm detected while the monitor is measuring the systolic and diastolic blood pressure; or the difference of adjacent pulse period ≥ 0.14s, and the number of such pulse takes more than 53% of the total number of pulse.

In most of cases, this detection isn't worrying but if the irregular heartbeat symbol displays regularly, like several times a week in case of daily tension measurement, we recommend you consult your doctor and follow his instructions.

Note: When an irregular heartbeat is detected, it's recommended to make a new measurement.

➢ Displaying stored results

You can review the measurements in the current memory bank by pressing button "M". Now the LCD displays the amount of the results in the current bank.

In Standby Mode, press "M" button, the monitor will display sign of current group. Press "M" button to switch group, press "START/STOP" to confirm current group. Then the amount of results in current user memory zone will be displayed.

Then LCD will display the average value of all results in the current user memory zone.

CHAPTER 6: SPECIFICATIONS
1.Product name: PHIL ● Wrist Blood Pressure Monitor
2.Model: BPST1
3.Classification: Internally powered, Type BF applied part, IP22, No AP or APG, Continuous operation
4.Machine size: Approx. 89mmx60mmx31mm
5.Cuff circumference: 14cm-19.5cm (5 1/2"- 7 11/16")
6.Weight: Approx.69g (2 7/16oz.) (exclude batteries)
7.Measuring method: Oscillometric method, automatic inflation and measurement
8.Memory volume: 4×30 times with time and date stamp
9.Power source: batteries: 2 x1.5V ⎓ SIZE AAA
10.Measurement range:Cuff pressure: 0-300mmHg
Systolic: 60-260mmHg
Diastolic: 40-199mmHg
Pulse rate: 40-180 beats/minute
11.Accuracy: Pressure: ±3mmHg Pulse rate: ±5% precision of the displayed values : 1mmHg
12.Environmental temperature for operation: 10℃~40℃ (50℉~104℉)
13.Environmental humidity for operation: ≤85%RH
14.Environmental temperature for storage and transport: -20℃~50℃ (-4℉~122℉)
15.Environmental humidity for storage and transport: ≤ 85%RH
16.Environmental pressure: 80kPa-105kPa
17.Battery life: Approx 100 times.
18.All components that come into the pressure measuring system, including: Pump, Valve, LCD, Cuff, Sensor
Note: These specifications are subject to change without notice.

- L'application du brassard sur un membre ou l'accès ou le traitement intravasculaire, ou un shunt artério-veineux (A-V) est présent.
- Utilisation simultanée avec d'autres équipements médicaux de surveillance sur le même membre.
- Vérification de la circulation sanguine de l'utilisateur.
- L'application du brassard sur le bras du côté d'une mastectomie.

⚠ Ce Sphygmomanomètre électronique est conçu pour les adultes et ne doit jamais être utilisé chez les nourrissons ou les jeunes enfants. Consultez votre médecin ou d'autres professionnels de santé avant d'utiliser chez les enfants plus âgés.
- Ne pas utiliser ce moniteur de tension artérielle dans un véhicule en mouvement. Cela peut entraîner une mesure erronée.
- Les mesures de la tension artérielle déterminées par ce moniteur sont équivalentes à celles obtenues par un observateur formé à l'aide de la méthode de l'auscultation au stéthoscope, dans les limites prescrites par l'American National Standard Institute, les sphygmomanomètres électroniques ou automatisés.
- Pour les informations concernant les éventuelles interférences électromagnétiques ou autres, entre le tensiomètre et d'autres appareils, ainsi que des conseils concernant l'évitement de telles interférences, veuillez consulter la partie INFORMATION DE COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE.

Il est recommandé de placer le tensiomètre à plus de 30 cm des autres dispositifs sans fil tels que les téléphones cellulaires, les appareils à micro-ondes…
- Gardez le dispositif hors de portée des enfants ou des animaux pour éviter l'ingestion de petits éléments.
- Si vous êtes allergique au plastique ou au caoutchouc, n'utilisez pas cet appareil.

- Gardez le brassard propre. Nettoyez le brassard à l'aide d'un chiffon doux humide et d'un détergent doux si le brassard devient sale. Ne retirez pas le brassard du tensiomètre. Il est recommandé de nettoyer le brassard toutes les 200 utilisations.

➢ Posture du corps pendant la mesure

- Assis confortablement
a.Assieds, les pieds à plat au sol, les jambes non croisées.
b.Placez le bras à l'avant en face de vous sur une surface plane comme un bureau ou une table.
c.Le milieu du brassard doit être au niveau du coeur.

➢ Prendre votre tension artérielle

Après avoir appliqué le brassard et que votre corps se trouve dans une position confortable, appuyez sur le bouton "START/STOP". Tous les caractères d'affichage sont affichés pour l'auto-test. Vous pouvez vérifier l'affichage LCD en vous référant à l'image. Veuillez contacter le centre de service si un segment manque.

Le tensiomètre PHIL ● mon-materiel-medical-en-pharmacie.fr peut surveiller jusqu'à 4 utilisateurs (/1,/2,/3,ou/4). Chaque utilisateur possède une banque de mémoire de 30 mesures. Appuyez sur "M" pour sélectionner votre numéro d'utilisateur. Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton "START/STOP". L'utilisateur actuel peut également être automatiquement confirmé après 5 secondes sans opération.

Le tensiomètre gonfle le brassard jusqu'à ce qu'il y ait une pression suffisante pour une mesure.

Le tensiomètre réalise lentement l'air du brassard et effectue la mesure. La pression sanguine et la fréquence cardiaque seront calculées et affichées sur l'écran LCD.

L'indicateur de classification de la pression artérielle et le symbole de rythme cardiaque irrégulier (le cas échéant) clignotent sur l'écran. Le résultat sera automatiquement enregistré dans le tensiomètre.

Après la mesure, le tensiomètre s'éteint automatiquement après 1 minute de fonctionnement. Alternativement, vous pouvez appuyer sur le bouton "START/STOP" pour éteindre le tensiomètre manuellement.

Pendant la mesure, vous pouvez appuyer sur le bouton "START/STOP" pour éteindre le moniteur ou manoeuvrer.

Note : Veuillez consulter un professionnel de la santé pour l'interprétation des mesures.

- NE PAS CHANGER VOTRE THÉRAPIE EN VOUS BASANT SUR UN RÉSULTAT DE MESURE QUI NE CORRESPOND PAS À CE QUE VOUS RESSENTEZ OU SI VOUS CROYEZ QUE VOTRE RÉSULTAT PEUT ÊTRE INCORRECTE.

➢ Symbole du rythme cardiaque irrégulier (♥)

Lorsque le tensiomètre PHIL ● détecte un rythme irrégulier pendant la mesure, le symbole du rythme cardiaque irrégulier apparaîtra sur l'écran avec les valeurs de mesure.

Un rythme cardiaque irrégulier est défini comme un rythme de 25% de moins ou plus que le rythme moyen détecté alors que le moniteur mesure la pression sangune systolique et diastolique ; Ou la différence de période d'impulsion adjacente ≥ 0,14 s, et le nombre de cette impulsion pend plus de 53% du nombre total d'impulsions.

CHAPITRE 6 : SPÉCIFICATIONS
1. Nom du produit : PHIL ● le tensiomètre poignet
2. Modèle : BPST1
3. Classification : Alimentation interne, partie appliquée Type BF, IP22, N° AP ou APG, fonctionnement continu
4. Taille : env. 89mm × 60mm × 31mm
5. Diamètre du brassard : 14cm-19.5cm (5 1/2 " - 7 11/16")
6. Poids : environ 69g (2 7/16 oz.) (Piles non inclus)
7. Méthode de mesure : Méthode oscillométrique, gonflement et mesure automatique
8. Volume de la mémoire : 4 × 30 fois avec date et date
9. Source d'alimentation : piles : 2 × 1.5V⎓AAA
10. Plage de mesure :
Pression du brassard : 0-300mmHg / Systolique : 60-260mmHg
Diastolique : 40-199mmHg / Rythme cardiaque : 40-180 battements / minute
11. Précision de la valeur affichée : Pression : ±3mmHg / Rythme cardiaque : ±5%
12. Condition d'utilisation (température) : 10 °C ~ 40°C (50 °F ~ 104 °F)
13. Condition d'utilisation (humidité) : ≤85% HR
14. Condition de stockage et de transport (température) : -20°C ~ 50°C (-4°F ~ 122°F)
15. Condition de stockage et de transport (température) : ≤85% HR
16. Pression environnementale : 80kPa-105kPa
17. Durée de vie moyenne des piles : environ 100 fois.
18. Tous les composants appartenant au système y compris : Pompe, vanne, écran LCD, manchette, capteur.

Note : Ces spécifications sont sujets à changement sans préavis.

INFORMATIONS DE GARANTIE

iHealth Labs Europe (« iHealth ») garantit le «PHIL ● » (le «produit»), et seulement le produit, contre les défauts de matériaux et de fabrication en utilisation normale pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat par l'acheteur original («Période de garantie»). En vertu de cette garantie limitée, si un défaut survient et une réclamation valide est reçue par iHealth au cours de la période de garantie concernant le produit, selon son option et dans la mesure permise par la loi, iHealth détaillant (1) réparera le produit en utilisant neuf ou remis à neuf des pièces de rechange ou (2) échanger le produit avec un produit neuf ou remis à neuf. En cas de défaut, dans la mesure permise par la loi, ce sont les recours exclusifs.

mon-materiel-medical-en-pharmacie.fr ● est une marque déposée du groupe Handi-Pharm.

Inclus : 1 tensiomètre poignet PHIL ● mon-materiel-medical-en-pharmacie.fr, 1 manuel d'utilisation, 1 boîte de transport, 2 piles AAA.

EC REP iHealth Labs Europe SAS
36 Rue de Ponthieu, 75008, Paris, France

CH ANDON HEALTH CO., LTD. No. 3 Jin Ping Street, Ya An Road, Nankai District, Tianjin 300190, China.

Distribué par Amadis
Parc Polaris, 85110 Chantonnay

Fabriqué en Chine

REF. 38148

EXPLICATION DES SYMBOLES

Fabricant
Représentant européen autorisé
Date de fabrication
Numéro de série
Model: Modèle
Numéro de lot
Consultez les instructions d'utilisation (La couleur d'arrière-plan du signe : bleu. Le symbole graphique du signe : blanc)
Attention
Pièces de type BF appliquées (La manchette est une partie appliquée de type BF)
Température de stockage et de transport
Conforme aux exigences de la directive européenne sur les dispositifs médicaux (93/42 / CEE)
Protection de l'environnement - Les déchets de produits électriques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler les installations. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou du détaillant pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Le premier chiffre caractérise les « Degrés de protection contre l'accès à des pièces dangereuses et contre des corps étrangers solides ». Le second chiffre caractérise les « Degrés de protection contre la pénétration d'eau ».

- The application of the cuff on any limb where intravascular access or therapy, or an arteri-venous (A-V) shunt, is present.
- Simultaneously used with other monitoring medical equipments on the same limb.
- Need to check the blood circulation of the user.

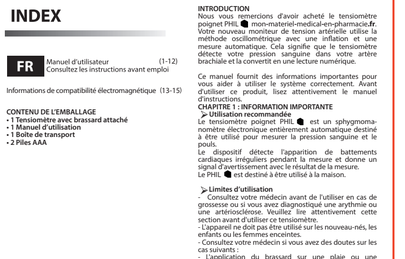
⚠ This Electronic Sphygmomanometer is designed for adults and should never be used on infants or young children. Consult your physician or other health care professionals before use on older children.
- Do not use this blood pressure monitor in a moving vehicle. This may result in erroneous measurement.
- Blood pressure measurements determined by this monitor are equivalent to those obtained by a trained observer using the cuff/stethoscope auscultation method, within the limits prescribed by the American National Standard Institute, Electronic or automated sphygmomanometers.
- Information regarding potential electromagnetic or other interference between the blood pressure monitor and other devices together with advice regarding avoidance of such interference please see part ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY INFORMATION. It is suggested that the blood pressure monitor be kept at least 30 cm away from other wireless devices, such as WLAN unit, microwave oven, etc. It can't be used near active HF SURGICAL EQUIPMENT and the RF shielded room of an ME SYSTEM for magnetic/ecosonic imaging, where the intensity of EM DISTURBANCES is high.
- Always consult your doctor. Self-diagnosis of measurement results and self-treatment are dangerous.
- People with severe blood flow problems, or blood disorders, should consult a doctor before using the unit, as cuff inflation can cause internal bleeding.
- Do not leave the unit unattended with infants or persons who cannot express their consent.

- Swallowing batteries and/or battery fluid can be extremely dangerous. Keep the batteries and the unit out of the reach of children and disabled persons.
- Do not use the unit for any purpose other than measuring blood pressure.
- Do not use a mobile phone or other devices that emit electromagnetic fields, near the unit. This may result in incorrect operation of the unit.
- Do not disassemble the unit or wrist cuff.
- Please do not use the cuff other than supplied by the manufacturer, otherwise it may bring biocompatible hazard and might result in measurement error.

⚠ The monitor might not meet its performance specifications or cause safety hazard if stored or used outside the specified temperature and humidity ranges in specifications.

⚠ Please do not share the cuff with other infective person to avoid cross-infection.

⚠ It is inappropriate for people with serious arrhythmia to use this Electronic Sphygmomanometer.
- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

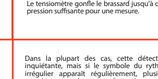


installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produisent pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :
•Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
•Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
•Connectez l'équipement à une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
•Consultez le revendeur ou un technicien de radio / télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.
- Si le liquide des piles doit se trouver sur votre peau ou vos vêtements, rincer immédiatement et abondamment à l'eau propre.
- Utilisez uniquement deux piles alcalines AAA (LR03) avec cet appareil. N'utilisez pas d'autres types de piles.
- Ne pas insérer les piles avec leurs polarités incorrectement alignées.
- Remplacez les piles usées par de nouvelles immédiatement. Remplacez les deux piles en même temps.
- Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant trois mois ou plus.
- Ne pas utiliser de piles usagées.

CHAPITRE 2 : PRÉSENTATION

Sur la base de la méthodologie oscillométrique et du capteur de pression intégré au silicium, la pression sanguine et la fréquence cardiaque peuvent être mesurées automatiquement et de manière non invasive. L'écran LCD affichera la pression sanguine et le pouls. Les mesures les plus récentes (4X30) peuvent être stockées en mémoire avec la date et l'heure.

Les spectromètres électroniques correspondent aux normes ci-dessous: CEI 60601-1 Edition 3.1 2012(E)/ EN 60601-1: 2006 / A11: 2013 (Matériel électrique médical - Partie 1: Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles), IEC60601-1-2: 2014 / EN 60601-1-2: 2015 (Matériel électrique médical - Partie 1-2: Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale: Compatibilité électromagnétique - Exigences et Tests)



➢ Suppression de mesures

Lorsque tout résultat est affiché, en maintenant la touche "M" pendant trois secondes, tous les résultats dans la mémoire actuelle seront supprimés. Appuyez sur le bouton "M" ou "START/STOP", le tensiomètre s'éteint.

➢ Passeport tensionnel

Il est essentiel d'avoir un suivi de vos mesures de tension artérielle à fournir à votre médecin ou professionnel de santé.

Pour les enregistrer en durée, suivre les données et avoir des graphiques, nous vous recommandons d'enregistrer manuellement vos mesures dans l'application gratuite iHealth MyVitals.

Télécharger l'application iHealth MyVitals depuis App Store ou Play Store et créez votre compte iHealth.

Pour ajouter des entrées manuelles dans l'application iHealth MyVitals, une fois connecté à votre compte, accédez à **MENU> Tension> Entrée manuelle**.

➢ Evaluation de l'hypertension artérielle chez les adultes

Ci-dessous la classification d'évaluation de l'hypertension artérielle (sans tenir compte de l'âge ou du sexe) établie par l'Organisation mondiale de la santé (OMS). Veuillez noter que d'autres facteurs (par exemple, diabète, obésité, tabagisme, etc.) doivent être pris en considération. Consultez votre médecin pour une évaluation précise et ne changez jamais votre traitement par vous-même.

Ces captures d'écran sont données de façon indicative, iHealth se réserve le droit de les modifier. Visitez notre site Web ou communiquez avec le service client directement pour toute question relative à l'installation ou à l'utilisation de l'application iHealth MyVitals.

Classification de la pression artérielle chez les adultes

BLOOD PRESSURE CLASSIFICATION	SBP mmHg	DBP mmHg	COLOR INDICATOR
Optimal	<120	<80	GREEN
Normal	120-129	80-84	GREEN
High-Normal	130-139	85-89	GREEN
Grade 1 Hypertension	140-159	90-99	YELLOW
Grade 2 Hypertension	160-179	100-109	ORANGE
Grade 3 Hypertension	≥ 180	≥ 110	RED

WHO/ISH Definition and Classification of Blood Pressure Levels

Informations de compatibilité électromagnétique

Tableau 1 - Emission

Phénomène	Conformité	Environnement électromagnétique
Émissions RF	CISPR 11 Groupe 1, Classe B	Environnement de soins à domicile
Harmonic distortion	IEC 61000-3-2 Classe A	Environnement de soins à domicile
Variations de tension et scintillement	IEC 61000-3-3 Classe A	Environnement de soins à domicile

Tableau 2 - Port du boitier

Phénomène	Conformité	Niveaux de test d'immunité
		Environnement de soins à domicile
Décharge électrostatique	IEC 61000-4-2	Contact ±8 kV ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV air
Champ RF EM rayonnée	IEC 61000-4-3	10V/m 80MHz-2.7GHz 80% AM à 1kHz
Champs de proximité par rapport aux appareil de communication RF sans fil	IEC 61000-4-3	Voir tableau 3
Champs magnétiques nominaux de fréquence réseau	IEC 61000-4-8	30A/m 50Hz ou 60Hz

Tableau 3 – Champs de proximité par rapport aux appareils de communication RF sans fil

Fréquence d'essai (MHz)	Bande (MHz)	Niveaux de test d'immunité
		Environnement établissement de santé professionnelle
385	380-390	Modulation d'impulsion 18Hz, 27V/m
450	430-470	FM, déviation ±5kHz, 1kHz sinus, 28V/m
710	704-787	Modulation d'impulsion 217Hz, 9V/m
745		
780		
810	800-960	Modulation d'impulsion 18Hz, 28V/m
870		
930		
1720	1700-1990	Modulation d'impulsion 217Hz, 28V/m
1845		
1970		
2450	2400-2570	Modulation d'impulsion 217Hz, 28V/m
5240	5100-5800	Modulation d'impulsion 217Hz, 9V/m
5500		
5785		

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- If battery fluid should get on your skin or clothing, immediately rinse with plenty of clean water.
- Use only two "AAA" alkaline (LR03) batteries with this unit. Do not use other types of batteries.
- Do not insert the batteries with their polarities incorrectly aligned.
- Replace old batteries with new ones immediately.
- If you are allergic to plastic/rubber, please don't use this device.
- Too frequent measurements may cause injury due to blood flow interference.
- Replace both batteries at the same time.
- Remove the batteries if the unit will not be used for three months or more.
- Do not use new and used batteries together.

CHAPTER 2: PRESENTATION

Based on Oscillometric methodology and silicon integrated pressure sensor, blood pressure and pulse rate can be measured automatically and non-invasively. The LCD display will show blood pressure and pulse rate. The most recent 4X30 measurements can be stored in the memory with date and time stamp.

The Electronic Sphygmomanometers corresponds to the below standards: IEC 60601-1 Edition 3.1 2012-08/EN 60601-1:2006/A11: 2013 (Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance), IEC60601-1-2:2014/EN 60601-1-2:2015 (Medical electrical equipment – Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and tests), IEC80601-2-30:2009+AMD1: 2013/EN 80601-2-30:2010/A1: 2015 (Medical electrical equipment –Part 2-30: Particular requirements for the basic safety and essential performance of automated non-invasive sphygmomanometers) EN 1060-1: 1995 + A2: 2009 (Non-invasive sphygmomanometers - Part 1: General requirements), EN 1060-3: 1997 + A2: 2009 (Non-invasive sphygmomanometers - Part 3: Supplementary requirements for electro-mechanical blood pressure measuring systems). The Electronic Sphygmomanometers corresponds to the below standards: ISO81060-2 : 2013(Non-invasive Sphygmomanometers - Part 2: Clinical Validation Of Automated Measurement Type).

➢ Blood pressure diary

It is essential to have a follow-up of your blood pressure measurements to provide to your doctor or health care provider.

To save them in duration, track data and have graphs we recommend you to manually register your measurements in the iHealth MyVitals app.

Download the app iHealth MyVitals from App Store or Play Store and create your iHealth account.

To add manual inputs in iHealth MyVitals app, once logged to your account, go to **MENU > Blood Pressure > Manual Input**.

⚠These screenshots are given in an indicative way. iHealth reserves the right to modify them. Please visit our website or contact customer care service directly for any questions related to the installation or using of the iHealth MyVitals app.

➢ Assessing high blood pressure for adults

The following guidelines for assessing high blood pressure (without regard to age or gender) have been established by the World Health Organization (WHO). Please note that other factors (e.g. diabetes, obesity, smoking, etc.) need to be taken into consideration.

Classification of blood pressure for adults

BLOOD PRESSURE CLASSIFICATION	SBP mmHg	DBP mmHg	COLOR INDICATOR
Optimal	<120	<80	GREEN
Normal	120-129	80-84	GREEN
High-Normal	130-139	85-89	GREEN
Grade 1 Hypertension	140-159	90-99	YELLOW
Grade 2 Hypertension	160-179	100-109	ORANGE
Grade 3 Hypertension	≥ 180	≥ 110